Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

Generalidades del sistema
Uso de Dell OpenManage™ Server Assistant
Uso del programa de configuración del sistema
Especificaciones técnicas
Uso de la redirección de consola
Glosario

Modelo SMM01

Notas, avisos y precauciones

NOTA: una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.

AVISO: un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.

PRECAUCIÓN: un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.

Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y siglas, consulte el Glosario.

La información contenida en este documento puede modificarse sin notificación previa. © 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en el texto: Dell, el logotipo de DELL, PowerEdge y Dell OpenManage son marcas comerciales de Dell Inc.; Intel es una marca registrada Xeon es una marca comercial de Intel Corporation; Microsoft, Windows y MS-DOS son marcas registradas de Microsoft Corporation; Novell y NetWare son marcas registradas de Novell, Inc. Red Hat es una marca registrada de Red Hat, Inc.; UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.

Las demás marcas comerciales y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las entidades propietarias de dichos nombres y marcas o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés en la titularidad de derechos sobre marcas comerciales y nombres comerciales que no sean los suyos.

Versión inicial: 1 de julio de 2004

Especificaciones técnicas Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

| Procesador | | |
|---------------------------|--|--|
| Tipo de procesador | Hasta dos procesadores Intel [®] Xeon™ con una frecuencia de reloj mínima de 2,8 GHz | |
| Velocidad del bus frontal | 800 MHz | |
| Memoria caché interna | 1 MB como mínimo | |

| Bus de expansión | | |
|----------------------|--|--|
| Tipo de bus | PCI-X, PCI Express, PCI | |
| Ranuras de expansión | | |
| PCI-X | Dos ranuras para tarjetas largas de altura completa de 3,3 V y 64 bits a 100 MHz (ranuras 5 y 6) NOTA: la ranura 6 acepta tarjetas largas a menos que se utilice SCSI (debido al cableado de SCSI). | |
| PCI Express | Una ranura x4 para tarjeta larga (ranura 2) Una ranura x8 para tarjeta larga (ranura 3) | |
| PCI | Una ranura para tarjeta larga de 5 V y 32 bits a 33 MHz (ranura 4) Una ranura para tarjeta larga de 3,3 V y 64 bits a 66 MHz (ranura 1) | |

| Memoria | |
|----------------------------------|---|
| Arquitectura | Módulos de memoria DIMM SDRAM DDR2 PC2-3200 ECC registrada de 144 bits con intercalado de 2 vías capaces de funcionar a 400 MHz |
| Zócalos para módulos de memoria | Seis de 240 patillas |
| Capacidades de módulo de memoria | 256 MB, 512 MB, 1 GB o 2 GB |
| RAM mínima | 256 MB (un módulo de 256 MB) |
| RAM máxima | 12 GB |

| Unidades | |
|-----------------------------|---|
| Unidades de disco duro SATA | Un máximo de dos unidades internas de 1 pulgada, utilizando una controladora SATA integrada. Un máximo de seis unidades internas de 1 pulgada, utilizando una tarjeta controladora SATA opcional. |
| Unidades de disco duro SCSI | Un máximo de seis unidades internas U320 SCSI opcionales de 1 pulgada conectables en marcha. |
| Unidad de disquete | Una unidad opcional de 3,5 pulgadas y 1,44 MB |
| Unidad óptica | Una unidad IDE opcional de CD, de DVD o combinada de CD-RW/DVD. |
| | NOTA: los dispositivos DVD son sólo de datos. |
| Unidad Flash | Unidad USB externa opcional |

| Conectores | | |
|---------------------------|--|--|
| De acceso externo | | |
| Parte posterior | | |
| NIC | Una RJ-45 (para NIC integrada de 1 Gb) | |
| Teclado PS/2 | Miniconector DIN de 6 patillas | |
| Ratón compatible con PS/2 | Miniconector DIN de 6 patillas | |
| Paralelo | 25 patillas | |
| | | |

| Serie | DTE de 9 patillas compatible con el estándar 16550 | |
|-------------------|--|--|
| USB | Dos de 4 patillas compatibles con USB 2.0 | |
| Vídeo | VGA de 15 patillas | |
| Parte frontal | | |
| USB | Dos de 4 patillas compatibles con USB 2.0 | |
| De acceso interno | | |
| Canal SCSI | Un SCSI U320 de 68 patillas | |
| Canal SATA | Dos conectores SATA de 7 patillas | |

| Vídeo | |
|------------------|---|
| Tipo de vídeo | Controladora de vídeo ATI Radeon 7000-M; conector VGA |
| Memoria de vídeo | 16 MB |

| Alimentación | | |
|---|---|--|
| Fuente de alimentación de CA (por fuente de alimentación) | | |
| Potencia | 675 W | |
| Voltaje | 100-240 V CA, 50-60 Hz | |
| Disipación de calor | 2217 BTU/h (300,5 W) como máximo | |
| Tiempo de mantenimiento de la salida | 20 ms como mínimo | |
| Máxima corriente a la conexión | En condiciones normales de línea y en todo el ran operacional del sistema, la corriente de conexión puede alcanzar 55 A a 10 ms o menos, o 25 A a 1 ms o menos. | |
| Batería | | |
| Batería del sistema | Pila tipo botón de ion-litio de 3,0 V CR 2032 | |

| Características físicas | | |
|---|-------------------------------------|--|
| Torre con embellecedor | | |
| Altura | 45,0 cm | |
| Anchura | 21,8 cm | |
| Anchura (con los pies extendidos) | 32,9 cm | |
| Profundidad | 57,41 cm | |
| Peso (configuración máxima) | 34,5 kg con la configuración máxima | |
| Rack con embellecedor | | |
| Altura | 21,8 cm | |
| Anchura (con montajes en rack) | 48,02 cm | |
| Anchura (sin montajes en rack) | 43,5 cm | |
| Profundidad | 57,41 cm | |
| Peso (configuración máxima) 34,5 kg con la configuración máxima | | |

Condiciones ambientales

NOTA: para obtener información adicional sobre medidas medioambientales relativas a configuraciones de sistema específicas, visite la página Web www.dell.com/environmental_datasheets.

| sistema especiments, visite la pagina web www.den.com/environmental_datasheets. | | |
|---|---|--|
| Temperatura | | |
| Funcionamiento | De 10 °C a 35 °C | |
| Almacenamiento | De -40 °C a 65 °C | |
| Humedad relativa | | |
| Funcionamiento | Del 20% al 80% (sin condensación) | |
| Almacenamiento | Del 5% al 95% (sin condensación) | |
| Vibración máxima | | |
| Funcionamiento | 0,25 G (media onda sinusoidal) con un barrido en frecuencia de 3 a 200 MHz durante 15 minutos | |
| Almacenamiento | 0,5 G a 3-200 Hz durante 15 minutos | |
| Impacto máximo | | |
| | | |

| Funcionamiento | Seis choques ejecutados consecutivamente en los ejes x, y y z positivo y negativo (un choque en cada lado del sistema) de 36 G durante un máximo de 2,6 ms |
|----------------|---|
| Almacenamiento | Seis choques ejecutados consecutivamente en los ejes x, y y z positivo y negativo (un choque en cada lado del sistema) de 71 G durante un máximo de 2 ms |
| Altitud | |
| Funcionamiento | De -16 a 3.048 m |
| Almacenamiento | De -16 a 10.668 m |

Uso de la redirección de consola

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

- Requisitos de hardware
- Requisitos de software
- Configuración del sistema host
- Configuración del sistema cliente
- Administración remota del sistema host
- Configuración de funciones de teclas especiales

La redirección de consola permite administrar un sistema host (local) desde un sistema cliente (remoto) mediante la redirección de la entrada del teclado y de la salida de texto a través de un puerto serie. No es posible redirigir la salida de gráficos. Puede usar la redirección de consola para tareas como la configuración de los valores del BIOS o de la RAID.

También puede conectar el sistema cliente a un concentrador de puertos que puede acceder a varios sistemas host usando un módem compartido. Después de conectarse al concentrador de puertos, puede seleccionar un sistema host para administrarlo usando la redirección de consola

En esta sección se describe la conexión más básica posible: la conexión de sistemas usando un cable serie de módem nulo, que conecta directamente los puertos serie de dos sistemas

Requisitos de hardware

- 1 Un puerto serie (COM) disponible en el sistema host
- 1 Un puerto serie (COM) disponible en un sistema cliente

Este puerto no debe crear conflictos con ningún otro puerto del sistema cliente.

1 Un cable serie de módem nulo para conectar el sistema host con el sistema cliente

Requisitos de software

- 1 Emulación de terminal ANSI o VT100/220 con un tamaño de ventana de 80 x 25 caracteres
- 1 9.600, 19,2 K, 57,6 K o 115,2 K bps utilizando puertos serie (COM)
- 1 Posibilidad de crear macros de comandos de teclado (recomendado)

Todas las versiones del sistema operativo Microsoft® Windows® incluyen el software de emulación de terminal HyperTerminal de Hilgraeve. No obstante, la versión incluida no proporciona muchas de las funciones necesarias durante la redirección de consola. Actualice a HyperTerminal Private Edition 6.1 o posterior, o bien seleccione otro software de emulación de terminal.

Configuración del sistema host

Configure la redirección de consola en el sistema host (local) mediante el programa de configuración del sistema (consulte "Pantalla de redirección de consola" en la sección "Uso del programa de configuración del sistema"). La pantalla Console Redirection (Redirección de consola) permite activar o desactivar la función de redirección de consola, seleccionar el tipo de terminal remoto y activar o desactivar la redirección de consola después del inicio.

Configuración del sistema cliente

Después de configurar el sistema host, configure los valores de los puertos y del terminal para el sistema cliente (remoto).



NOTA: en los ejemplos de esta sección se da por sentado que ha actualizado a HyperTerminal Private Edition 6.1 o posterior de Hilgraeve. Si está utilizando otro software de emulación de terminal, consulte la documentación de dicho software.

Configuración del puerto serie

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Programas → Accesorios → Comunicaciones y, a continuación, haga clic en HyperTerminal.
- 2. Introduzca el nombre de la nueva conexión, seleccione un icono y haga clic en Aceptar.
- 3. Desde el menú desplegable Conectar usando, seleccione un puerto COM disponible y haga clic en Aceptar

Tras seleccionar un puerto COM disponible, aparece la ventana de propiedades del puerto COM.

- 4. Configure el puerto con los siguientes ajustes:
 - 1 Seleccione Bits por segundo.

La redirección de consola admite solamente 9.600, 19.2 K, 57.6 K o 115.2 K bps.

- 1 Establezca Bits de datos en 8.
- 1 Establezca Paridad en Ninguno.
- 1 Establezca Bits de parada en 1.
- 1 Establezca Control de flujo en Hardware.
- 5. Haga clic en Aceptar

Configuración de los valores del terminal

- 1. En HyperTerminal, haga clic en Archivo, luego en Propiedades y, por último, en la ficha Configuración.
- 2. Asegúrese de que el campo Las teclas de función, flecha y Ctrl actúan como esté establecido en Teclas de terminal.
- 3. Asegúrese de que el campo La tecla Retroceso envía esté establecido como Ctrl+H.
- 4. Cambie el valor de Emulación de Autodetectar a ANSI o VT 100/220.

Asegúrese de que este valor sea igual al que ha seleccionado para la opción Console Redirection (Redirección de consola) en el sistema host.

5. Haga clic en Configuración de terminal.

Aparece un valor para el número de filas y columnas.

6. Cambie el número de filas de 24 a 25 y deje el número de columnas en 80

Si no tiene estos valores, debe actualizar el software de emulación de terminal.

Haga clic en Aceptar dos veces.

Administración remota del sistema host

Después de configurar los sistemas host y cliente (consulte "Configuración del sistema host" y "Configuración del sistema cliente"), puede usar la redirección de consola para reiniciar un sistema host o para cambiar los valores de configuración de un sistema host.

1. Reinicie el sistema host usando el sistema cliente.

Consulte "Configuración de funciones de teclas especiales" para obtener instrucciones.

- 2. Cuando el sistema host comienza a iniciarse, use la redirección de consola para:
 - 1 Abrir el programa de configuración del sistema
 - 1 Abrir los menús de configuración de SCSI
 - 1 Actualizar el firmware y el BIOS (en memoria Flash)
 - 1 Ejecutar las utilidades de la partición de utilidades

NOTA: para ejecutar las utilidades de la partición de utilidades del sistema host, debe haber creado la partición de utilidades usando Dell OpenManage™ Server Assistant, versión 6.3.1 o posterior.

Configuración de funciones de teclas especiales

La redirección de consola usa la emulación de terminal ANSI o VT100/220, que está limitada a caracteres ASCII básicos. Las teclas de función, de flecha y de control no están disponibles en el juego de caracteres ASCII, y la mayoría de las utilidades requieren teclas de función y de control para las operaciones habituales. Sin embargo, puede emular una tecla de función o de control mediante el uso de una secuencia especial de teclas, que se denomina secuencia de escape.

Una secuencia de escape comienza con un carácter de escape. Puede introducir este carácter de diversas formas, dependiendo de los requisitos del software de emulación de terminal. Por ejemplo, tanto 0x1b como <Esc> representan el carácter de escape. En HyperTerminal, puede crear macros seleccionando la opción de macros de teclas en el menú Ver. Puede asignar una macro a casi todas las teclas para casi todas las combinaciones de teclas. Cree una macro para representar cada tecla de función.

En la <u>tabla B-1</u> se enumeran las secuencias de escape que representan una tecla o función especial.

NOTA: cuando cree macros en HyperTerminal, pulse <Insert> antes que <Esc> para indicar que está enviando una secuencia de escape y no saliendo del cuadro de diálogo. Si no tiene esta función, debe actualizar HyperTerminal.

NOTA: en las combinaciones de teclas de secuencias de escape que se enumeran en la tabla B-1 se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, para generar el carácter <A> debe pulsar las teclas <Mayús><a>.

Tabla B-1. Secuencias de escape admitidas

| Tecla(s) | Secuencia compatible | Emulación de terminal |
|--------------------------------|---|-----------------------|
| <flecha arriba=""></flecha> | <esc><[><a></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <flecha abajo=""></flecha> | <esc><[></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <flecha derecha=""></flecha> | <esc><[><c></c></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <flecha izquierda=""></flecha> | <esc><[><d></d></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <f1></f1> | <esc><o><p></p></o></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <f2></f2> | <esc><0><q></q></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <f3></f3> | <esc><0><r></r></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <f4></f4> | <esc><0><s></s></esc> | VT 100/220, ANSI |
| <f5></f5> | <esc><0><t></t></esc> | VT 100, ANSI |
| <f6></f6> | <esc><0><u></u></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><1><7><~></esc> | VT 100/220 |
| <f7></f7> | <esc><o><v></v></o></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><1><8><~></esc> | VT 100/220 |
| <f8></f8> | <esc><o><w></w></o></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><1><9><~></esc> | VT 100/220 |
| <f9></f9> | <esc><0><x></x></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><2><0><~></esc> | VT 100/220 |
| <f10></f10> | <esc><o><y></y></o></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><2><1><~></esc> | VT 100/220 |
| <f11></f11> | <esc><o><z></z></o></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><2><3><~></esc> | VT 100/220 |
| <f12></f12> | <esc><o><a></o></esc> | VT 100, ANSI |
| | <esc><[><2><4><~></esc> | VT 100/220 |
| <inicio></inicio> | <esc><[><1><~> <esc><h></h></esc></esc> | VT 220 ANSI |
| <fin></fin> | <esc><[><4><~></esc> | VT 220 |
| | <esc><k></k></esc> | ANSI |
| <supr></supr> | <esc><[><3><~></esc> | VT 220 |
| | <esc><-></esc> | ANSI |
| <supr></supr> | <esc><[><3><~></esc> | VT 220 |
| | <esc><-></esc> | ANSI |
| <re pág=""></re> | <esc><[><5><~></esc> | VT 220 |
| | <esc><mayús><? ></mayús></esc> | ANSI |
| <av pág=""></av> | <esc><[><6><~></esc> | VT 220 |
| | <esc></esc> | ANSI |
| <mayús><tab></tab></mayús> | <esc><[><z></z></esc> | VT 100 |
| | <esc><[><0><z></z></esc> | VT 220 |
| | <esc><[><mayús><z></z></mayús></esc> | ANSI |

Después de crear macros para las teclas enumeradas en la tabla B-1, pulse <F1> en el teclado del sistema cliente durante la emulación de terminal para enviar la secuencia de escape <Esc><O><P> al sistema host. El sistema host interpreta entonces la secuencia como <F1>.

Es posible que algunas utilidades o funciones del sistema host requieran secuencias de escape adicionales. Cree macros para las secuencias adicionales que se enumeran en la tabla B-2.

NOTA: en las combinaciones de teclas de secuencias de escape que se enumeran en la tabla B-2 se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, para generar el carácter <A> debe pulsar las teclas <Mayús><a>.

Tabla B-2. Secuencias de escape adicionales

| Tecla(s) | Secuencia compatible |
|---|--|
| <ctrl><alt><supr> (reiniciar el sistema host)</supr></alt></ctrl> | <esc><r><esc><r><esc><r></r></esc></r></esc></r></esc> |
| <alt><<i>x</i>></alt> | <esc><x><x></x></x></esc> |

| <ctrl><h></h></ctrl> | <esc><ctrl><h></h></ctrl></esc> |
|------------------------|-----------------------------------|
| <ctrl><i></i></ctrl> | <esc><ctrl><i></i></ctrl></esc> |
| <ctrl><j></j></ctrl> | <esc><ctrl><j></j></ctrl></esc> |
| <ctrl><m></m></ctrl> | <esc><ctrl><m></m></ctrl></esc> |
| <ctrl><2></ctrl> | <esc><ctrl><2></ctrl></esc> |

Generalidades del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

- Orientación del sistema
- Indicadores del embellecedor
- Características e indicadores del panel frontal
- Características e indicadores del panel posterior
- Códigos del indicador de alimentación
- Características del sistema
- Sistemas operativos compatibles
- Dispositivos protectores de la alimentación
- Otros documentos necesarios
- Obtención de asistencia técnica

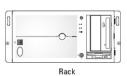
En esta sección se describen las características principales del software y el hardware del sistema y se proporciona información sobre los indicadores de los paneles posterior y frontal del sistema. También ofrece información sobre otros documentos que puede necesitar al instalar el sistema y sobre cómo obtener asistencia técnica.

Orientación del sistema

La figura 1-1 muestra las versiones de rack y de torre del sistema. Las ilustraciones de este documento están basadas en la versión de rack.

Figura 1-1. Orientación de montaje para torre y rack con un embellecedor estándar





Indicadores del embellecedor

El embellecedor del sistema (estándar) incorpora indicadores de estado del sistema de color azul y ámbar. El indicador azul se enciende cuando el sistema está funcionando correctamente. El indicador ámbar se enciende para indicar algún problema relacionado con las fuentes de alimentación, los ventiladores, la temperatura del sistema o las unidades de disco duro SCSI.

En la tabla 1-1 se enumeran los patrones del indicador del sistema. Se muestran distintos patrones para indicar los eventos que se producen en el sistema.

Tabla 1-1. Patrones del indicador de estado del sistema

| Indicador azul | Indicador ámbar | Descripción |
|----------------|-----------------|--|
| Apagado | Apagado | El sistema no recibe alimentación. |
| Apagado | Intermitente | El sistema ha detectado un error. Consulte la <i>Guía de instalación y solución de problemas</i> para obtener información adicional. |
| Encendido | Apagado | El sistema está encendido y funcionando. |
| Intermitente | Apagado | El indicador se ha activado para identificar el sistema en un rack. |

NOTA: mientras se esté identificando el sistema, el indicador azul parpadeará a pesar de que se haya detectado un error. Después de que se haya identificado el sistema, el indicador azul dejará de parpadear y el indicador ámbar reanudará el parpadeo.

Características e indicadores del panel frontal

En la figura 1-2 se muestran los controles, los indicadores y los conectores ubicados en el panel frontal del sistema.

Figura 1-2. Características e indicadores del panel frontal

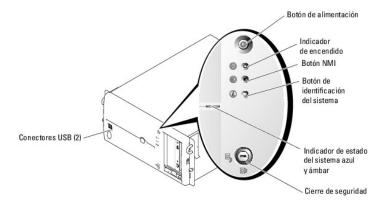


Tabla 1-2. Conectores, botones e indicadores LED del panel frontal

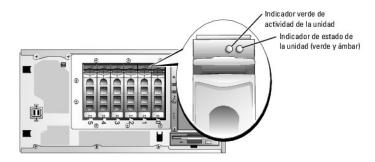
| | r | |
|---|-------|--|
| Indicador, botón o conector | Icono | Descripción |
| Indicador azul de estado del sistema | | Este indicador está encendido durante el funcionamiento normal del sistema. Tanto el software de administración de sistemas como los botones de identificación ubicados en la parte frontal y posterior del sistema pueden ocasionar que el indicador azul de estado del sistema parpadee para identificar un sistema en particular. |
| Indicador ámbar de estado del sistema | | Este indicador parpadea cuando el sistema necesita atención debido a algún problema relacionado con las fuentes de alimentación, los ventiladores, la temperatura del sistema o las unidades de disco duro SCSI. NOTA: si el sistema está conectado a la corriente alterna y se detecta un error, el indicador ámbar de estado del sistema parpadeará con independencia de que el sistema se haya encendido o no. |
| Botón de alimentación e indicador del botón de alimentación | Ą | El botón de alimentación controla la salida de la fuente de alimentación de CC al sistema. NOTA: si apaga el sistema mediante el botón de alimentación y el sistema ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, el sistema realiza un cierre ordenado antes de apagarse. Si el sistema no ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, se apaga inmediatamente después de que se haya presionado el botón de alimentación. El indicador del botón de alimentación se enciende si el sistema recibe alimentación y funciona, se apaga si el sistema no recibe alimentación y parpadea si el sistema está en modo de espera. Para obtener información sobre los modos de espera, consulte la documentación del sistema operativo. |
| Indicador de encendido | Θ | El indicador de encendido se ilumina cuando el sistema está encendido. El indicador de encendido parpadea cuando el sistema recibe alimentación pero no está encendido. |
| Botón de identificación del sistema | 0 | Los botones de identificación de los paneles frontal y posterior se pueden usar para localizar un sistema en particular en un rack. Cuando se presione uno de estos botones, el indicador azul de estado del sistema en las partes frontal y posterior parpadeará hasta que se vuelva a presionar uno de los botones. |
| Conectores USB | • | Conectan dispositivos compatibles con USB 2.0 al sistema. |
| Botón NMI | Ø | Sirve para solucionar problemas de software y errores de controladores de dispositivo en determinados sistemas operativos. Para presionar este botón, puede utilizarse el extremo de un clip sujetapapeles. Utilice este botón sólo cuando el personal de soporte técnico o la documentación del sistema operativo se lo indiquen. |

Códigos de indicador de la unidad de disco duro SCSI

Cada portaunidades de disco duro SCSI tiene dos indicadores: un indicador de actividad y un indicador de estado (consulte la figura 1-3). Los indicadores proporcionan información acerca del estado de la unidad de disco duro.

MOTA: el indicador de actividad de la unidad no está disponible en sistemas con unidades de disco duro SATA opcionales.

Figura 1-3. Indicadores de la unidad de disco duro SCSI



En la tabla 1-3 se enumeran los códigos del indicador de la unidad. Los distintos códigos aparecen a medida que se producen eventos en la unidad del sistema. Por ejemplo, si falla una unidad de disco duro, aparece el código de error de la unidad. Una vez seleccionada la unidad para su extracción, aparece el código de unidad en preparación para la extracción, seguido del código de unidad lista para inserción o extracción. Tras instalar la unidad de repuesto, aparece el código de unidad en preparación para su funcionamiento, seguido del código de unidad en línea.

NOTA: si RAID no está activado, sólo aparece el patrón de indicador de unidad en línea. El indicador de actividad de la unidad también parpadea cuando se está accediendo a la unidad.

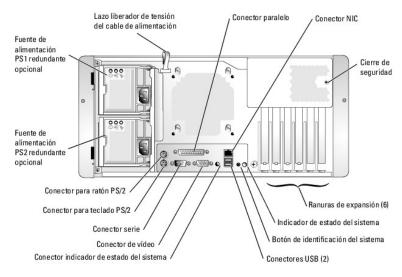
Tabla 1-3. Códigos del indicador de estado de unidad de disco duro SCSI

| Indicador de estado de la unidad | Código indicador |
|--|---|
| Compartimento para unidad vacío | Apagado |
| Unidad preparándose para funcionar, unidad en línea | Luz verde fija |
| Identificación o preparación de la unidad para la extracción | La luz verde parpadea tres veces por segundo a intervalos iguales |
| Reconstrucción de la unidad | La luz verde parpadea una vez por segundo |
| Unidad fuera de línea o con errores | Luz ámbar fija |

Características e indicadores del panel posterior

En la figura 1-4 se muestran los controles, los indicadores y los conectores ubicados en el panel posterior del sistema.

Figura 1-4. Características del panel posterior



Conexión de dispositivos externos

Cuando conecte dispositivos externos al sistema, siga estas pautas:

- La mayoría de los dispositivos deben estar conectados a un conector específico y los controladores de dispositivo deben estar instalados para que el dispositivo pueda funcionar adecuadamente. (Los controladores de dispositivo se incluyen normalmente con el software del sistema operativo o con el dispositivo.) Consulte la documentación incluida con el dispositivo para obtener instrucciones específicas de instalación y configuración.
- 1 Conecte siempre los dispositivos externos con el sistema apagado. A continuación, encienda todos los dispositivos externos antes de encender el

sistema (a menos que la documentación del dispositivo especifique lo contrario).

Para obtener información sobre conectores individuales, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*. Para obtener información sobre cómo activar, desactivar y configurar los puertos y conectores de E/S, consulte "Uso del programa de configuración del sistema".

Códigos del indicador de alimentación

El botón de alimentación del panel frontal controla la entrada de energía a las fuentes de alimentación del sistema. El indicador de alimentación puede proporcionar información sobre el estado de la alimentación (consulte la figura 1-2). En la tabla 1-4 se enumeran los códigos de indicador del botón de alimentación.

Tabla 1-4. Indicadores del botón de alimentación

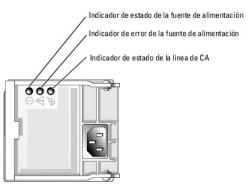
| Indicador | Función | |
|-----------|--|--|
| Encendido | Indica que se está suministrando alimentación al sistema y que éste está operativo. | |
| Apagado | Indica que no se está suministrando alimentación al sistema. | |
| | Indica que se está suministrando alimentación al sistema, pero éste se encuentra en modo de espera. Para obtener información sobre los modos de espera, consulte la documentación del sistema operativo. | |

Los indicadores de las fuentes de alimentación redundantes opcionales muestran si se recibe alimentación o si se ha producido un error de alimentación (consulte la figura 1-5).

Tabla 1-5. Indicadores de la fuente de alimentación redundante

| Indicador | Función |
|-------------------------------------|---|
| Estado de la fuente de alimentación | Verde indica que la fuente de alimentación está operativa. |
| Error de la fuente de alimentación | Ámbar indica que hay un problema con la fuente de alimentación. |
| Estado de la línea de CA | Verde indica que hay una fuente de CA válida conectada a la fuente de alimentación. |

Figura 1-5. Indicadores de la fuente de alimentación redundante



Características del sistema

- 1 Uno o dos procesadores Intel[®] Xeon™ con una velocidad de funcionamiento interna de 2,8 GHz como mínimo, una caché interna de 1 MB como mínimo y un bus frontal que funciona a 800 MHz.
 - NOTA: si decide actualizar el sistema instalando un segundo procesador, debe solicitar a Dell los kits de actualización del procesador. No todas las versiones del procesador Intel Xeon funcionarán correctamente como procesadores adicionales. El kit de actualización de Dell contiene la versión correcta del procesador, del disipador de calor y de los ventiladores, así como las instrucciones para llevar a cabo la actualización. Ambos procesadores deben tener la misma frecuencia de funcionamiento interna e igual tamaño de caché.
- 1 Módulos de memoria SDRAM PC2-3200 DDR 2 400 registrada de 256 MB como mínimo, ampliables a 12 GB como máximo (si lo admite el sistema operativo) instalándolos en la placa base.
 - NOTA: el intercalado de dos vías no se admite en la configuración de un solo módulo de memoria de 256 MB.
 - NOTA: la función de detección de errores de chip sólo se admite si se utilizan módulos de memoria x4.
- 1 Soporte para un máximo de seis unidades de disco duro SATA internas cableadas de 1 pulgada.
- 1 Soporte para un máximo de seis unidades de disco duro U320 (con RAID) internas conectables en marcha de 1 pulgada opcionales.
- 1 Soporte para una unidad de copia de seguridad en cinta opcional de media altura en el compartimento para periféricos.

- 1 Una unidad de disquete de 3,5 pulgadas y 1,44 MB opcional.
- Una unidad IDE opcional de CD, de DVD o combinada de CD-RW/DVD.



NOTA: los dispositivos DVD son sólo de datos.

- 1 Un máximo de dos fuentes de alimentación de 675 W opcionales conectables en marcha en una configuración redundante 1 + 1 o una fuente de alimentación no redundante de 650 W.
- 1 Dos ventiladores de refrigeración del sistema.

La placa base incluye las siguientes características:

- 1 Seis ranuras PCI ubicadas en la placa base que admiten una combinación de ranuras PCI, PCI Express y PCI-X.
- Seis ranuras PCI ubicadas en la placa base. La ranura PCI 1 es una ranura de 64 bits a 66 MHz PCI (3,3 V), la ranura PCI 2 es una ranura PCI Express x4 (3,3 V), la ranura PCI 3 es una ranura PCI Express x8 (3,3 V), la ranura PCI 4 es una ranura PCI de 32 bits a 33 MHz (5 V), y las ranuras PCI 5 y 6 son ranuras PCI-X de 64 bits a 100 MHz (3,3 V).



NOTA: la ranura 1 acepta tarjetas PCI cortas. La ranura 6 acepta tarjetas largas a menos que se utilice SCSI (debido al cableado de SCSI). Las demás ranuras aceptan tarjetas PCI largas.

- Dos conectores SATA integrados y una controladora SATA integrada. Cada conector SATA admite una unidad de disco duro SATA no conectable en marcha. Puede instalarse un máximo de seis unidades de disco duro SATA, que se controlan mediante una tarjeta controladora SATA opcional.
- Una controladora SCSI U320 integrada de un solo canal. El canal interno admite hasta seis unidades de disco duro SCSI utilizando el plano posterior SCSI 1x6. El plano posterior SCSI configura automáticamente los números de identificación SCSI y la terminación SCSI, simplificando en gran medida la instalación de la unidad.
- 1 Una NIC Ethernet Gigabit integrada, que admite velocidades de datos de 10 Mbps, 100 Mbps y 1.000 Mbps.
- Cuatro conectores compatibles con el estándar USB 2.0 (dos en la parte frontal y dos en la parte posterior) que admiten una unidad de disquete, una unidad de CD, un teclado, un ratón o una unidad Flash USB.
- Un subsistema de vídeo integrado compatible con VGA con una controladora de vídeo ATI Radeon 7000-M. Este subsistema de vídeo contiene 16 MB de memoria de vídeo SDRAM (no ampliable). La resolución máxima es de 1.600 x 1.200 con 64.000 colores; se admiten gráficos de color verdadero en las resoluciones siguientes: 640 x 480, 800 x 600, 1.024 x 768, 1.152 x 864 y 1.280 x 1.024.
- 1 Circuitos de administración de sistemas compatibles con IPMI 1.5 que supervisan el funcionamiento de los ventiladores del sistema, así como los voltajes y temperaturas críticos del sistema. Los circuitos de administración de sistemas funcionan junto con el software de administración de sistemas.
- 1 En el panel posterior se incluyen los conectores para ratón, teclado, serie, vídeo, paralelo, dos conectores USB y un conector NIC.
- 1 En el panel frontal se incluyen dos conectores USB
- 1 Botón de ID del sistema en los paneles frontal y posterior.
- 1 Un conmutador de intrusión que indica el software de administración de sistemas adecuado si se abre la cubierta.

Para obtener más información sobre características específicas, consulte "Especificaciones técnicas"

El sistema incluye el siguiente software:

- 1 Un programa de configuración del sistema para ver y cambiar la información de configuración del sistema rápidamente. Para obtener más información sobre este programa, consulte "<u>Uso del programa de configuración del sistema</u>".
- 1 Funciones de seguridad mejoradas, incluidas una contraseña del sistema y una contraseña de configuración, disponibles mediante el programa de configuración del sistema.
- 1 Diagnósticos del sistema para evaluar los componentes y dispositivos del sistema. Para obtener información sobre el uso de los diagnósticos del sistema, consulte "Ejecución de los diagnósticos del sistema" en la Guía de instalación y solución de problemas
- 1 Controladores de vídeo para mostrar varias aplicaciones populares en modos de alta resolución
- Controladores de dispositivo SATA o SCSI que permiten que el sistema operativo se comunique con los dispositivos conectados al subsistema SATA o SCSI integrado. Para obtener más información sobre estos controladores, consulte "Instalación de unidades" en la *Guía de instalación y solución de* problemas.

Sistemas operativos compatibles

- 1 Microsoft® Windows® 2000 Server y Advanced Server
- 1 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition, Enterprise Edition, Small Business Premium Edition v Small Business Standard Edition
- 1 Red Hat® Linux Enterprise Server AS y ES (versión 3)
- 1 Red Hat® Linux Enterprise Server AS y ES (versión 2.1)
- 1 Novell® NetWare® 6.5 y 5.1

Dispositivos protectores de la alimentación

Algunos dispositivos protegen el sistema contra los efectos de problemas como las sobretensiones o cortes en el suministro eléctrico.

1 PDU: utiliza interruptores automáticos para garantizar que la carga de la corriente de CA no exceda los valores aceptables por la PDU.

- Supresor de sobrevoltaje: evita que los picos de voltaje, como los que pueden ocurrir durante una tormenta con aparato eléctrico, lleguen al sistema a través de la toma eléctrica. No protegen contra bajadas de tensión, lo cual ocurre cuando el voltaje baja más del 20% del nivel normal de voltaje de la línea de corriente alterna.
- 1 Acondicionador de línea: mantiene el voltaje de la fuente de alimentación de CA en un nivel moderadamente constante y proporciona protección contra las bajadas de tensión, pero no protege contra una pérdida total de la alimentación.
- SAI: utiliza la alimentación de la batería para mantener el sistema en funcionamiento cuando no hay disponible una fuente de alimentación de CA. La corriente alterna carga la batería mientras ésta está disponible de manera que, cuando no se recibe corriente alterna, la batería puede proporcionar alimentación al sistema durante un tiempo limitado (de 5 minutos a una hora aproximadamente). Un SAI que proporciona sólo 5 minutos de alimentación por batería permite guardar los archivos y cerrar el sistema. Utilice los supresores de sobrevoltaje y las PDU con todas las fuentes de alimentación universales y asegúrese de que la seguridad del SAI ha sido aprobada por UL.

Otros documentos necesarios

PRECAUCIÓN: la Guía de información del producto proporciona información importante sobre seguridad y normativas. La información de la garantía puede estar incluida en este documento o constar en un documento aparte.

- 1 En la Guía de instalación del rack o en las Instrucciones de instalación del rack incluidas con el rack se describe cómo instalar el sistema en un rack.
- 1 En la quía de introducción se indica cómo realizar la configuración inicial del sistema.
- 1 En la Guía de instalación y solución de problemas se describe cómo solucionar problemas del sistema e instalar o reemplazar los componentes del
- 1 La documentación sobre el software de administración de sistemas describe las funciones, los requisitos, la instalación y el funcionamiento básico del
- 1 En la documentación de la BMC (controladora de administración de la placa base) se describen las características y las opciones de configuración de la
- 1 La documentación del sistema operativo describe cómo instalar (si es necesario), configurar y utilizar el software del sistema operativo.
- 1 La documentación incluida con los componentes adquiridos por separado proporciona información para configurar e instalar esos componentes.
- 1 Algunas veces, con el sistema se incluyen actualizaciones que describen cambios en la documentación, en el software o en el propio sistema.

💋 NOTA: lea siempre las actualizaciones primero, ya que a menudo éstas sustituyen la información de otros documentos.

Es posible que se incluyan notas de la versión o archivos Léame (Readme) para proporcionar actualizaciones de última hora relativas al sistema o la documentación, o bien material de consulta técnica avanzada destinada a usuarios o técnicos experimentados.

Obtención de asistencia técnica

Si no entiende un procedimiento de esta guía, o si el sistema no funciona según lo esperado, consulte la Guía de instalación y solución de problemas.

Puede utilizar el servicio de formación y certificación Dell para empresas. Para obtener más información, visite www.dell.com/training. Es posible que este servicio no se ofrezca en todas las zonas.

Uso de Dell OpenManage™ Server Assistant

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

- Inicio del CD Server Assistant
- Uso del programa de configuración del servidor
- Actualización de controladores y utilidades
- Uso de la partición de utilidades

El CD Dell OpenManage Server Assistant contiene utilidades, diagnósticos y controladores para ayudarle a configurar el sistema. Empiece la instalación del sistema operativo con este CD sólo si el sistema operativo no está preinstalado en el sistema. Hay una partición de utilidades de arranque en la unidad de disco duro del sistema que contiene en parte las mismas funciones que se incluyen en el CD Server Assistant.

Inicio del CD Server Assistant

Para configurar el sistema e instalar el sistema operativo, inserte el CD Server Assistant y encienda o reinicie el sistema. Aparece la pantalla principal de Dell OpenManage Server Assistant (Asistente de servidor OpenManage de Dell).

El CD Server Assistant utiliza una interfaz convencional de explorador Web. Puede explorar el CD usando el ratón para hacer clic en los diversos iconos y

Haga clic en el icono Exit (Salir) para salir de Server Assistant. Si sale de Server Assistant desde el programa de configuración del servidor, el sistema se reiniciará desde la partición de arranque del sistema operativo estándar.

Si el CD no se inicia, verifique que la unidad de CD esté especificada como la primera en la opción Boot Sequence (Secuencia de arranque) del programa de configuración del sistema (consulte "Uso del programa de configuración del sistema")

Uso del programa de configuración del servidor

Si el sistema operativo no está preinstalado o si posteriormente instala un sistema operativo, utilice el programa de configuración del servidor (Server Setup) del CD Server Assistant para configurar el sistema e instalar el sistema operativo.



NOTA: use el CD Server Assistant sólo si el sistema operativo no está preinstalado en el sistema. Consulte el documento de instrucciones de instalación del sistema operativo y siga las instrucciones para completar el proceso de instalación

El programa de configuración del servidor le guía a través de tareas como las siguientes:

- 1 Establecimiento de la fecha y la hora del sistema
- 1 Configuración de la controladora RAID (si procede)
- 1 Selección e instalación del sistema operativo: especificación de información específica del sistema operativo
- 1 Configuración de las unidades de disco duro
- 1 Visualización del resumen de la instalación



NOTA: para instalar el sistema operativo debe disponer del soporte del sistema operativo.

Para iniciar el programa de configuración del servidor, haga clic en Server Setup (Configuración del servidor) en la pantalla principal de Dell OpenManage Server Assistant (Asistente de servidor OpenManage de Dell). Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Actualización de controladores y utilidades

Puede actualizar los controladores y las utilidades en cualquier sistema que tenga instalado Microsoft® Internet Explorer 5.5 o posterior, o Netscape Navigator 7.02 o posterior. Al insertar el CD en la unidad de CD en un sistema que usa un sistema operativo basado en Microsoft Windows®, el sistema iniciará automáticamente el explorador y mostrará la pantalla principal de Dell OpenManage Server Assistant (Asistente de servidor OpenManage de Dell).

Para actualizar controladores y utilidades

- 1. Desde la pantalla principal de Dell OpenManage Server Assistant (Asistente de servidor OpenManage de Dell), seleccione la opción para actualizar controladores y utilidades
- 2. Seleccione el número de modelo del sistema en el cuadro desplegable.
- Seleccione el tipo de controladores o utilidades que desea actualizar.
- 4. Haga clic en Continue (Continuar).
- 5. Seleccione cada uno de los controladores o utilidades que desea actualizar.

El sistema le solicitará que ejecute el programa o que especifique la ubicación en la que se van a guardar los archivos.

6. Ejecute el programa o especifique la ubicación donde desea guardar los archivos.

Uso de la partición de utilidades

La partición de utilidades es una partición de arranque de la unidad de disco duro que contiene utilidades de configuración del sistema y diagnóstico. Cuando se inicia la partición de utilidades, inicia y proporciona un entorno de ejecución para las utilidades de la partición.

Para iniciar la partición de utilidades, encienda o reinicie el sistema. Durante la POST, pulse <F10> después de que aparezca el mensaje siguiente:

<F10> = Utility Mode (F10 = Modo de utilidades)



NOTA: la partición de utilidades proporciona únicamente algunas funciones de MS-DOS® y no puede emplearse como una partición de MS-DOS normal.

La partición de utilidades proporciona una interfaz basada en texto desde donde puede abrir las utilidades de la partición. Para seleccionar una opción de menú, utilice las teclas de flecha para resaltar la opción y pulse <Intro> o teclee el número de la opción de menú. Para salir de la partición de utilidades, pulse <Esc> desde el menú principal Utility Partition (Partición de utilidades).

En la tabla 2-1 se proporciona una lista de muestra y una explicación de las opciones que aparecen en el menú de la partición de utilidades. Estas opciones están disponibles incluso cuando el CD Server Assistant no está insertado en la unidad de CD.

Tabla 2-1. Opciones del menú principal de la partición de utilidades

| Opción | Descripción |
|--------------------------------|--|
| Run system diagnostics | Ejecuta los diagnósticos de hardware del sistema. |
| Run RAID configuration utility | Ejecuta la utilidad de configuración RAID si la tarjeta controladora RAID o ROMB está instalada. |

NOTA: las opciones mostradas pueden variar dependiendo de la configuración del sistema, y es posible que no incluyan las que se muestran aquí.

Uso del programa de configuración del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

- Inicio del programa de configuración del sistema
- Opciones del programa de configuración del sistema
- Funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración
- Desactivación de una contraseña olvidada
- <u>Utilidad Asset Tag</u>
- Onfiguración de la controladora de administración de la placa base

Una vez que haya instalado el ordenador, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la configuración del sistema y los valores opcionales. Anote la información para futuras consultas.

Puede utilizar el programa de configuración del sistema para:

- 1 Cambiar la configuración del sistema almacenada en la NVRAM después de añadir, modificar o quitar hardware
- 1 Establecer o cambiar las opciones que el usuario puede seleccionar; por ejemplo, la hora o la fecha
- 1 Activar o desactivar los dispositivos integrados
- 1 Corregir discrepancias entre el hardware instalado y los valores de configuración

Inicio del programa de configuración del sistema

- 1. Encienda o reinicie el sistema.
- 2. Pulse <F2> inmediatamente después de que aparezca el mensaje siguiente:

<F2> = Setup (F2 = Configuración)

Si el sistema operativo se comienza a cargar antes de que pulse <F2>, espere a que el sistema termine de arrancar y luego reinicie el sistema e inténtelo de nuevo.

MOTA: para asegurarse de que el sistema realiza un cierre ordenado, consulte la documentación entregada con el sistema operativo.

Respuesta a mensajes de error

Puede abrir el programa de configuración del sistema en respuesta a ciertos mensajes de error. Si un mensaje de error aparece mientras el sistema arranca, tome nota del mensaje. Antes de iniciar el programa de configuración del sistema, consulte "Códigos de sonido del sistema" y "Mensajes del sistema" en la Guía de instalación y solución de problemas para ver una explicación del mensaje y sugerencias para corregir los errores.

NOTA: después de instalar una ampliación de memoria, es normal que el sistema envíe un mensaje la primera vez que éste se inicie.

Uso del programa de configuración del sistema

En la tabla 3-1 se indican las teclas que se usan para ver o cambiar información en las pantallas del programa de configuración del sistema y para salir del programa.

Tabla 3-1. Teclas de navegación del programa de configuración del sistema

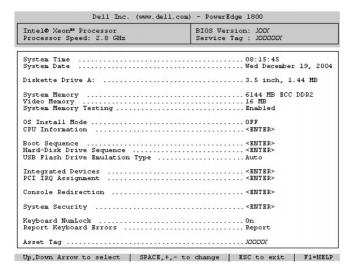
| Teclas | Acción |
|---|---|
| Flecha hacia arriba o <mayús><tab></tab></mayús> | Se desplaza al campo anterior. |
| Flecha hacia abajo o <tab></tab> | Se desplaza al campo siguiente. |
| Barra espaciadora, <+>, <->, flechas hacia la izquierda y derecha | Recorre las opciones de un campo. En muchos campos, también puede escribir el valor adecuado. |
| <esc></esc> | Sale del programa de configuración del sistema y reinicia el sistema si se ha realizado algún cambio. |
| <f1></f1> | Muestra el archivo de ayuda del programa de configuración del sistema. |

🜠 NOTA: para la mayoría de las opciones, los cambios que se realizan se almacenan pero no surten efecto hasta que se reinicia el sistema.

Pantalla principal

Cuando se inicia el programa de configuración del sistema, aparece la pantalla principal de dicho programa (consulte la figura 3-1).

Figura 3-1. Pantalla principal del programa de configuración del sistema



En la <u>tabla 3-2</u> se indican las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.

NOTA: las opciones del programa de configuración del sistema cambian en función de la configuración del sistema.

NOTA: los valores predeterminados del programa de configuración del sistema se enumeran, si procede, bajo las opciones respectivas.

Tabla 3-2. Opciones del programa de configuración del sistema

| Opción | Descripción |
|---|---|
| System Time | Restablece la hora del reloj interno del sistema. |
| System Date | Restablece la fecha del calendario interno del sistema. |
| Diskette Drive A: | Muestra una pantalla que le permite seleccionar el tipo de unidad de disquete del sistema. |
| System Memory | Muestra la cantidad de memoria del sistema. Esta opción no tiene valores que el usuario pueda seleccionar. |
| Video Memory | Muestra la cantidad de memoria de vídeo. Esta opción no tiene valores que el usuario pueda seleccionar. |
| System Memory Testing (valor predeterminado: Enabled) | Determina si se prueba la memoria durante la prueba POST. |
| OS Install Mode (valor predeterminado: Off) | Determina la cantidad máxima de memoria disponible para el sistema operativo. La opción On (Activado) establece la memoria máxima en 256 MB. La opción Off (Desactivado) hace que toda la memoria esté disponible para el sistema operativo. Algunos sistemas operativos no ueden instalarse con más de 2 GB de memoria del sistema. Active esta opción (On) durante la instalación del sistema operativo y desactívela (Off) una vez finalizada la instalación |
| CPU Information | Consulte " <u>Pantalla de información de la CPU</u> ". |
| Boot Sequence | Determina el orden en el que el sistema busca los dispositivos de arranque durante el inicio del sistema. Las opciones disponibles pueden incluir la unidad de disquete, la unidad de CD, las unidades de disco duro y la red. |
| Hard-Disk Drive Sequence | Determina el orden en el que el sistema busca las unidades de disco duro durante el inicio del sistema. Las selecciones dependen de las unidades de disco duro instaladas en el sistema. |
| USB Flash Drive Type (valor predeterminado: Auto) | Determina el tipo de emulación de una unidad Flash USB. Hard disk (Disco duro) permite a la unidad Flash USB actuar como una unidad de disco duro. Floppy (Disquete) permite a la unidad Flash USB actuar como una unidad de disquete extraíble. Auto (Automático) elige automáticamente un tipo de emulación. |
| Integrated Devices | Consulte "Pantalla de dispositivos integrados". |
| PCI IRQ Assignment | Muestra una pantalla para cambiar la IRO asignada a cada uno de los dispositivos integrados en el bus PCI y cualquier tarjeta de expansión instalada que requiera una IRQ. |
| Console Redirection | Consulte " <u>Pantalla de redirección de consola</u> ". |
| System Security | Muestra una pantalla para configurar las funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración. Para obtener más información, consulte " <u>Uso de la contraseña del sistema</u> " y " <u>Uso de la contraseña de configuración</u> ". |
| Keyboard Num Lock (valor predeterminado: On) | Determina si el sistema se inicia con el modo Bloq Num activado en teclados de 101 o 102 teclas (no se aplica a teclados de 84 teclas). |
| Report Keyboard Errors (valor predeterminado: Report) | Activa o desactiva los informes de errores del teclado durante la POST. Seleccione Report (Notificar) para los sistemas host que tengan teclados conectados. Seleccione Do Not Report (No notificar) para omitir todos los mensajes de error relacionados con el teclado o la controladora del teclado durante la POST. Esta configuración no afecta al funcionamiento del propio teclado, si hay alguno conectado al sistema. |

| | Muestra el número de la etiqueta de inventario programable por el usuario del sistema, si se ha asignado un número de la |
|--|--|
| | etiqueta de inventario. Para introducir un número de etiqueta de inventario de hasta 10 caracteres en la NVRAM, consulte |
| | "Asignación o eliminación de un número de etiqueta de inventario". |

Pantalla de información de la CPU

En la tabla 3-3 se indican las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla CPU Information (Información de la CPU).

Tabla 3-3. Pantalla de información de la CPU

| Opción | Descripción | |
|---|---|--|
| Bus Speed | Muestra la velocidad del bus de los procesadores. | |
| Logical Processor (valor predeterminado: Enabled) | Se muestra cuando los procesadores admiten HyperThreading. Enabled (Activado) permite que el sistema operativo utilice todos los procesadores lógicos. Si se selecciona Disabled (Desactivado), el sistema operativo sólo utiliza el primer procesador lógico de cada procesador instalado en el sistema. | |
| Sequential Memory Access (valor predeterminado: Enabled) | Se muestra cuando el procesador admite el acceso secuencial a la memoria. Enabled (Activado) optimiza el sistema para aplicaciones que requieren acceso secuencial a la memoria. Disabled (Desactivado) se utiliza para aplicaciones con acceso aleatorio a la memoria. | |
| Processor XID | Muestra la serie y el número de modelo de cada procesador. | |
| Core Speed | Muestra la frecuencia de reloj de los procesadores. | |
| Level X Cache | Muestra la cantidad de memoria caché del procesador. | |

Pantalla de dispositivos integrados

En la tabla 3-4 se indican las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla Integrated Devices (Dispositivos integrados).

Tabla 3-4. Opciones de la pantalla de dispositivos integrados

| Opción | Descripción | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| Primary SCSI Controller (valor predeterminado: On) | Activa el subsistema SCSI integrado. Este campo sólo se muestra cuando en el sistema no se detecta RAID. Off (Desactivar) desactiva el subsistema SCSI. | | | | |
| Embedded SATA Controller (valor predeterminado: On) | Activa el subsistema SATA integrado. Este campo sólo se muestra cuando en el sistema no se detecta RAID. Off (Desactivar) desactiva el subsistema SATA. | | | | |
| IDE CD-ROM Controller (valor predeterminado: Auto) | Activa la controladora IDE integrada. Cuando se establece en Auto (Automático), cada canal de la controladora IDE integrada se activa si los dispositivos IDE están conectados al canal y no se detecta la controladora IDE externa. | | | | |
| Diskette Controller (valor predeterminado: Auto) | Activa o desactiva la controladora de la unidad de disquete del sistema. Cuando se selecciona la opción Auto (Automático), e sistema apaga la controladora si es necesario para acomodar una tarjeta controladora instalada en una ranura de expansión. También puede configurar la unidad como unidad de sólo lectura. Cuando use el valor de sólo lectura, la unidad no podrá ser usada para grabar en un disco. | | | | |
| USB Controller (valor predeterminado: On with BIOS support) | Activa o desactiva los puertos USB del sistema. Las opciones son On with BIOS support (Activado con compatibilidad de BIOS), On without BIOS support (Activado sin compatibilidad de BIOS) u Off (Desactivado). Al desactivar los puertos USB, recursos del sistema estarán disponibles para otros dispositivos. | | | | |
| Embedded Gb NIC (valor predeterminado: Enabled with PXE) | Activa o desactiva la NIC integrada del sistema. Las opciones son Enabled without PXE (Activada sin PXE), Enabled with PXE (Activada con PXE) y Disabled (Desactivada). El soporte PXE permite arrancar el sistema desde la red. Los cambios surtirán efecto después de que se reinicie el sistema. | | | | |
| MAC Address | Muestra la dirección MAC de la NIC 10/100/1000 integrada. Este campo no tiene valores que el usuario pueda seleccionar. | | | | |
| Serial Port 1 (valor predeterminado: COM1) | Las opciones para el puerto serie 1 son COM1 , COM3 , BMC Serial (BMC serie), BMC NIC y Off (Desactivado). Si se instala en el sistema una controladora de acceso remoto (RAC) opcional, RAC será una opción adicional. | | | | |
| | El puerto serie 1 comparte tres modelos de uso. Para el uso estándar, el puerto serie 1 intenta utilizar primero COM1 y luego COM3. Para el uso de BMC, el puerto serie 1 utiliza la dirección de COM1, y la comunicación puede establecerse a través del puerto serie o de la NIC compartida integrada. El control de RAC utiliza sólo la dirección de COM1. | | | | |
| | NOTA: Off (Desactivado) y COM3 no son opciones disponibles cuando la redirección de consola se establece para que utilice el puerto serie 1. | | | | |
| Parallel Port (valor predeterminado: 378h) | Define la dirección del puerto paralelo integrado. Las opciones son 378h, 278h, 3BCh y Off. | | | | |
| Parallel Port Mode (valor predeterminado: PS/2) | Define el modo de funcionamiento del puerto paralelo integrado. Las opciones son PS/2 y AT. | | | | |
| Speaker (On) | Activa o desactiva el altavoz interno del sistema. | | | | |

Pantalla de seguridad del sistema

En la tabla 3-5 se enumeran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla System Security (Seguridad del sistema).

Tabla 3-5. Opciones de la pantalla de seguridad del sistema

| Opción | Descripción | | |
|---|--|--|--|
| System Password | Muestra el estado actual de la función de seguridad por contraseña del sistema y permite asignar y verificar una nueva contraseña del sistema. | | |
| | NOTA: consulte " <u>Uso de la contraseña del sistema</u> " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña del sistema y cómo usar o cambiar una contraseña del sistema existente. | | |
| Setup Password | Restringe el acceso al programa de configuración del sistema de la misma forma en que se restringe el acceso al sistema usando la función de contraseña del sistema. | | |
| | NOTA: consulte " <u>Uso de la contraseña de configuración</u> " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña de configuración y cómo utilizar o cambiar una contraseña de configuración existente. | | |
| Password Status | Al establecer la opción Setup Password (Contraseña de configuración) en Enabled (Activada), se impide que la contraseña del sistema se cambie o se desactive al iniciar el sistema. | | |
| | Para bloquear la contraseña del sistema, asigne una contraseña de configuración en la opción Setup Password (Contraseña de configuración) y después cambie la opción Password Status (Estado de la contraseña) a Locked (Bloqueada). Con este estado, no puede cambiar la contraseña del sistema mediante la opción System Password (Contraseña del sistema) ni puede desactivarla durante el inicio pulsando <ctrl><intro>.</intro></ctrl> | | |
| | Para desbloquear la contraseña del sistema, asigne una contraseña de configuración en el campo Setup Password (Contraseña de configuración) y después cambie la opción Password Status (Estado de la contraseña) a Unlocked (Desbloqueada). Con este estado, puede desactivar la contraseña del sistema durante el inicio pulsando <ctrl><intro> y luego cambiarla mediante la opción System Password (Contraseña del sistema).</intro></ctrl> | | |
| Power Button (valor predeterminado: Enabled) | Enciende y apaga la alimentación del sistema. | | |
| | Si apaga el sistema usando el botón de alimentación y el sistema está ejecutando un sistema operativo compatible con ACPI, el sistema puede llevar a cabo un apagado ordenado antes de que se apague la alimentación. Si el sistema no está ejecutando un sistema operativo compatible con ACPI, la alimentación se apagará inmediatamente al presionar el botón de alimentación. | | |
| | El botón se activa en el programa de configuración del sistema. Si está desactivado, el botón sólo puede activar la alimentación del sistema. | | |
| NMI Button (valor predeterminado: Disabled) | AVISO: utilice el botón NMI sólo cuando el personal de soporte cualificado o la documentación del sistema operativo se lo indiquen. Al presionar este botón se detiene el sistema operativo y se muestra una pantalla de diagnóstico. | | |
| | Establece NMI en Enabled (Activada) o Disabled (Desactivada). | | |
| AC Power Recovery (valor predeterminado: Last) | Determina cómo reacciona el sistema cuando se restablece la alimentación. Si el sistema se establece en Last (Último), volverá al estado de alimentación anterior. On (Encendido) inicia el sistema tras restablecerse la alimentación. Si se establece en Off (Apagado), el sistema permanece apagado tras restablecerse la alimentación. | | |

Pantalla de redirección de consola

En la tabla 3-6 se enumeran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla Console Redirection (Redirección de consola). Para obtener más información sobre cómo usar la redirección de consola, consulte "Uso de la redirección de consola".

Tabla 3-6. Opciones de la pantalla de redirección de consola

| Opción | Descripción | | |
|---|--|--|--|
| Console Redirection (valor predeterminado: Off) | Establece la redirección de consola en Serial Port 1 (Puerto serie 1) u Off (Desactivada). | | |
| Failsafe Baud Rate (11520 es el valor predeterminado) | Muestra si se utiliza la velocidad de transmisión a prueba de fallos para la redirección de consola. | | |
| Remote Terminal Type (valor predeterminado: VT 100/VT 220) | Seleccione VT 100/VT 220 o ANSI. | | |
| Redirection After Boot (valor predeterminado: Enabled) | Activa o desactiva la redirección de consola después de que se reinicie el sistema. | | |

Pantalla de salida

Después de pulsar <Esc> para salir del programa de configuración del sistema, la pantalla Exit (Salida) muestra las siguientes opciones:

- I Save Changes and Exit (Guardar los cambios y salir)
- 1 Discard Changes and Exit (Descartar los cambios y salir)
- 1 Return to Setup (Regresar a la configuración)

Funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración

AVISO: las funciones de contraseña proporcionan un nivel básico de seguridad para los datos almacenados en el sistema. Si los datos requieren una mayor seguridad, utilice formas adicionales de protección, como los programas para cifrado de datos.

AVISO: cualquier persona puede tener acceso a los datos almacenados en su sistema si lo deja funcionando sin supervisión y sin haber asignado una contraseña del sistema, o si deja el sistema desbloqueado de manera que alguien pueda desactivar la contraseña cambiando la posición de un puente.

El sistema Dell se entrega sin la función de contraseña del sistema activada. Si le preocupa la seguridad del sistema, utilice el ordenador únicamente con la protección por contraseña del sistema.

Para cambiar o borrar una contraseña existente, debe conocerla (consulte "Eliminación o cambio de una contraseña del sistema existente"). Si olvida la contraseña, no podrá utilizar el sistema ni cambiar los valores en el programa de configuración del sistema hasta que un técnico de servicio cambie la posición del puente de la contraseña para que se desactiven las contraseñas y borre las contraseñas existentes. Este procedimiento se describe en la Guía de instalación y solución de problemas.

Uso de la contraseña del sistema

Una vez asignada, únicamente quienes conozcan la contraseña del sistema pueden utilizar todas las funciones del sistema. Cuando la opción System Password (Contraseña del sistema) tiene el valor Enabled (Activada), el sistema le solicita la contraseña del sistema después de iniciarse.

Asignación de una contraseña del sistema

Antes de asignar una contraseña del sistema, abra el programa de configuración del sistema y verifique la opción System Password (Contraseña del sistema)

Cuando hay asignada una contraseña del sistema, la opción System Password (Contraseña del sistema) tiene el valor Enabled (Activada). Si el valor que se muestra para Password Status (Estado de la contraseña) es Unlocked (Desbloqueada), puede cambiar la contraseña del sistema. Si el estado de la contraseña es Locked (Bloqueada), no es posible cambiar la contraseña del sistema. Cuando la función de contraseña del sistema está desactivada por la posición de un puente, la contraseña del sistema tiene el valor Disabled (Desactivada) y no se puede cambiar ni introducir una nueva contraseña del sistema.

Cuando no se ha asignado una contraseña del sistema y el puente de la contraseña de la placa base está en la posición activada (valor predeterminado), el valor que se muestra en la opción System Password (Contraseña del sistema) es Not Enabled (No activada) y el campo Password Status (Estado de la contraseña) tiene el valor Unlocked (Desbloqueada). Para asignar una contraseña del sistema:

- 1. Verifique que la opción Password Status (Estado de la contraseña) tenga el valor Unlocked (Desbloqueada).
- 2. Resalte la opción System Password (Contraseña del sistema) y pulse <Intro>.
- 3. Escriba la nueva contraseña del sistema.

Puede utilizar hasta 32 caracteres en la contraseña.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce una combinación que no es válida, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha hacia la izquierda.

NOTA: para salir del campo sin asignar una contraseña del sistema, pulse <Intro> para ir a otro campo, o pulse <Esc> en cualquier momento antes de completar el paso 5.

- 4. Pulse < Intro>
- 5. Para confirmar la contraseña, escríbala otra vez y pulse <Intro>.

El valor mostrado para la contraseña del sistema cambiará a Enabled (Activada). Salga del programa de configuración del sistema y comience a utilizar el sistema.

- 6. Reinicie el sistema ahora para que la protección por contraseña surta efecto, o bien continúe trabajando.
 - NOTA: la protección por contraseña no tendrá efecto hasta que reinicie el sistema.

Uso de la contraseña del sistema para proteger el sistema

NOTA: si ha asignado una contraseña de configuración (consulte "Uso de la contraseña de configuración"), el sistema acepta su contraseña de configuración como una contraseña del sistema alternativa.

Cuando la opción Password Status (Estado de la contraseña) tiene el valor Unlocked (Desbloqueada), tiene la posibilidad de dejar activada la seguridad por

Para dejar la seguridad por contraseña activada:

- 1. Encienda o reinicie el sistema; para ello, pulse <Ctrl><Alt><Supr>.
- 2. Pulse < Intro>.
- Escriba la contraseña y pulse <Intro>.

Para desactivar la seguridad por contraseña:

- 1. Encienda o reinicie el sistema: para ello, pulse <Ctrl> <Alt> < Supr>
- 2. Pulse <Ctrl><Intro>.

Cuando la opción Password Status (Estado de la contraseña) está establecida en Locked (Bloqueada), siempre que encienda el sistema o que lo reinicie mediante las teclas <Ctrl><Alt><Supr>, deberá escribir la contraseña y pulsar <Intro> cuando se lo solicite el sistema.

Después de teclear la contraseña del sistema correcta y pulsar < Intro>, el sistema funcionará de la manera habitual.

Si se introduce una contraseña del sistema incorrecta, el sistema mostrará un mensaje y le pedirá que vuelva a introducir la contraseña. Tiene tres intentos para introducir la contraseña correcta. Después del tercer intento fallido, el sistema mostrará un mensaje de error que indica el número de intentos fallidos e informa de que el sistema ha suspendido su funcionamiento y se apagará. Este mensaje puede alertarle de que una persona no autorizada intenta utilizar el

El mensaje de error continuará mostrándose hasta que se introduzca la contraseña correcta, incluso después de que apague y reinicie el sistema.



NOTA: puede utilizar la opción Password Status (Estado de la contraseña) junto con las opciones System Password (Contraseña del sistema) y Setup Password (Contraseña de configuración) para proteger aún más el sistema frente a cambios no autorizados.

Eliminación o cambio de una contraseña del sistema existente

1. Cuando se le solicite, pulse <Ctrl><Intro> para desactivar la contraseña del sistema existente.

Si se le pide que introduzca la contraseña de configuración, póngase en contacto con el administrador de la red.

- 2. Abra el programa de configuración del sistema; para ello, pulse <F2> durante la POST.
- 3. Seleccione el campo System Security (Seguridad del sistema) para verificar que la opción Password Status (Estado de la contraseña) esté establecida en Unlocked (Desbloqueada)
- 4. Cuando se le pida, teclee la contraseña del sistema.
- 5. Confirme que aparezca Not Enabled (No activada) en la opción System Password (Contraseña del sistema).

Si la opción System Password (Contraseña del sistema) muestra el valor Not Enabled (No activada), se ha eliminado la contraseña del sistema. Si aparece Enabled (Activada) en la opción System Password (Contraseña del sistema), pulse la combinación de teclas <Alt> para reiniciar el sistema y, después, repita los pasos del 2 al 5.

Uso de la contraseña de configuración

Asignación de una contraseña de configuración

Puede asignar (o modificar) una contraseña de configuración únicamente cuando la opción Setup Password (Contraseña de configuración) tenga el valor Not Enabled (No activada). Para asignar una contraseña de configuración, resalte la opción Setup Password (Contraseña de configuración) y pulse la tecla <+> o <-> El sistema le pide que introduzca y verifique la contraseña. Si algún carácter no es válido para su uso en contraseñas, el sistema emite un sonido.



NOTA: la contraseña de configuración puede ser la misma que la contraseña del sistema. Si las dos contraseñas son diferentes, la contraseña de configuración puede utilizarse como contraseña alternativa del sistema. Sin embargo, no se puede utilizar la contraseña del sistema en lugar de la contraseña de configuración.

Puede utilizar hasta 32 caracteres en la contraseña.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce una combinación que no es válida, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha hacia la izquierda.

Tras verificar la contraseña, Setup Password (Contraseña de configuración) cambiará su valor por Enabled (Activada). La siguiente vez que intente abrir el programa de configuración del sistema, el sistema le pedirá que introduzca la contraseña de configuración.

Cualquier cambio en la opción Setup Password (Contraseña de configuración) surte efecto inmediatamente (no es necesario reiniciar el sistema).

Funcionamiento con una contraseña de configuración activada

Si la contraseña de configuración está activada, deberá introducir la contraseña de configuración correcta para poder modificar la mayoría de las opciones del programa de configuración del sistema. Cuando se inicia el programa de configuración del sistema, éste le pide que introduzca la contraseña.

Si no introduce la contraseña correcta en tres intentos, el sistema le permitirá ver, pero no modificar, las pantallas del programa de configuración del sistema, con la siguiente excepción: si la opción System Password (Contraseña del sistema) no tiene el valor Enabled (Activada) y no está bloqueada mediante la opción Password Status (Estado de la contraseña), podrá asignar una contraseña del sistema, aunque no podrá desactivar ni cambiar una contraseña del



MOTA: puede utilizar la opción Password Status (Estado de la contraseña) junto con la opción Setup Password (Contraseña de configuración) para proteger la contraseña del sistema frente a cambios no autorizados.

Eliminación o modificación de una contraseña de configuración

- 1. Abra el programa de configuración del sistema y seleccione la opción System Security (Seguridad del sistema)
- 2. Resalte la opción Setup Password (Contraseña de configuración), pulse < Intro> para acceder a la ventana de la contraseña de configuración y pulse <Intro> dos veces para borrar la contraseña de configuración existente.

El valor cambiará a Not Enabled (No activada)

3. Si desea asignar una nueva contraseña de configuración, realice los pasos que se indican en "Asignación de una contraseña de configuración"

Desactivación de una contraseña olvidada

Consulte la Guía de instalación y solución de problemas

Utilidad Asset Tag

Puede usar la utilidad Asset Tag (Etiqueta de inventario) para asignar un número de seguimiento exclusivo al sistema. Este número aparece en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.



MOTA: la utilidad Asset Tag funciona sólo con sistemas operativos que admiten aplicaciones basadas en MS-DOS®

Creación del disquete de la utilidad Asset Tag

- 1. Inserte el CD Dell OpenManage Server Assistant en la unidad de CD de un ordenador que tenga instalado un sistema operativo Microsoft® Windows®
- 2. Inserte un disquete en blanco en la unidad de disquete del sistema.
- 3. Seleccione el sistema para el que desea crear una etiqueta de inventario y haga clic en Continue (Continuar).
- 4. En la página Utilities and Drivers (Controladores y utilidades), seleccione Dell: Bootable Diskette with Asset Tag Utility (Disquete de arranque con la
- 5. Guarde la utilidad en el disco duro y ejecútela para crear un disquete de arranque.
- 6. Introduzca el disguete en el sistema para el que desea asignar una etiqueta de inventario y reinícielo.

Asignación o eliminación de un número de etiqueta de inventario

- 1. Inserte el disquete de la utilidad Asset Tag que ha creado en la unidad de disquete y reinicie el sistema.
- 2. Puede asignar o eliminar un número de etiqueta de inventario.
 - 1 Para asignar un número de etiqueta de inventario, escriba asset y un espacio seguido de la nueva cadena.

Un número de etiqueta de inventario puede tener hasta 10 caracteres. Cualquier combinación de caracteres (excepto |, <, >) es válida; no

obstante, no utilice - como primer carácter. Por ejemplo, en la línea de comandos a:\>, escriba el siguiente comando y pulse < Intro>: asset 12345abcde

- 1 Para eliminar un número de etiqueta de inventario sin asignar uno nuevo, escriba asset /d y pulse < Intro>.
- 3. Cuando se le pida que verifique el cambio realizado en el número de etiqueta de inventario, escriba y y pulse < Intro>.

Para ver la pantalla de ayuda de la utilidad Asset Tag, escriba asset /? y pulse <Intro>

Configuración de la controladora de administración de la placa base

La controladora de administración de la placa base (BMC) permite configurar, supervisar y recuperar sistemas de forma remota. BMC proporciona las siguientes características:

- 1 Uso del puerto serie y la NIC integrada del sistema
- 1 Registro de errores y sistema de alertas SNMP
- 1 Acceso al registro de eventos del sistema y al estado del sensor
- 1 Control de las funciones del sistema, incluido el encendido y el apagado
- 1 Soporte independiente del estado operativo o de la alimentación del sistema
- 1 Redirección de la consola de texto para la configuración del sistema, las utilidades basadas en texto y las consolas de sistema operativo



Para obtener más información sobre cómo utilizar la BMC, consulte la documentación de la BMC y de las aplicaciones de administración de sistemas.

Acceso al módulo de configuración de BMC

- 1. Encienda o reinicie el sistema.
- 2. Pulse <Ctrl-E> cuando se le solicite, una vez finalizada la POST.

Si el sistema operativo empieza a iniciarse antes de pulsar < Crtl-E>, espere a que el sistema termine de arrancar, reinicie el sistema e inténtelo de

Opciones del módulo de configuración de BMC

En la tabla 3-7 se enumeran las opciones del módulo de configuración de BMC y se muestra la manera de configurar el puerto de administración de emergencia (EMP).

Tabla 3-7. Módulo de configuración de BMC

| Opción | Descripción | | |
|----------------------------------|---|--|--|
| Static IP Vs DHCP Source | Muestra si se asignará una dirección IP estática o una dirección DHCP a la controladora de red. | | |
| BMC IP Address | Escriba la dirección IP estática. El campo está limitado a un valor máximo de 255.255.255.255. Si se utiliza la dirección IP 169.254.0.6 y se activa DCHP, BMC no podrá ponerse en contacto con el servidor DHCP. | | |
| Subnet Mask | Escriba la máscara de subred de la dirección IP estática. | | |
| Gateway | Escriba la puerta de enlace IP de la dirección IP estática. | | |
| Alert IP Address | Muestra la dirección del destino de la alerta. | | |
| LAN Channel | Activa o desactiva el acceso del canal LAN fuera de banda a la controladora de red compartida. | | |
| UserI D2 Account | Modifica el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta del administrador. | | |
| BMC GUID | Muestra el identificador exclusivo global del sistema. | | |
| MAC Address | Muestra la dirección MAC de la controladora de red. | | |
| Reset BMC settings to default | Borra la configuración de la BMC y restablece la configuración predeterminada. | | |

NOTA: si se utiliza la controladora de red integrada en una agrupación Ether Channel o en una de adición de enlaces, el tráfico de administración de BMC no funcionará correctamente. Para obtener más información sobre la agrupación de redes, consulte la documentación de la controladora de red.

Glosario

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 1800 Guía del usuario

En esta sección se definen o identifican términos técnicos, abreviaturas y acrónimos utilizados en la documentación del sistema.

A — Amperios

ACPI — Interfaz avanzada de configuración y energía. Interfaz estándar que permite al sistema operativo controlar la configuración y la administración de energía.

adaptador de vídeo — Circuitos lógicos que, en combinación con el monitor, proporcionan las funciones de vídeo del sistema. Un adaptador de vídeo puede estar integrado en la placa base o puede ser una tarjeta de expansión que se inserta en una ranura de expansión.

adaptador host — Un adaptador host implementa la comunicación entre el bus del sistema y la controladora de un dispositivo periférico. Los subsistemas de controladoras de la unidad de disco duro incluyen circuitos integrados del adaptador host. Para añadir un bus de expansión SCSI en el sistema, debe instalar o conectar el adaptador host adecuado.

ANSI — Instituto de estándares nacionales estadounidenses. Principal organización en el desarrollo de estándares de tecnología de Estados Unidos.

aplicación — Programa diseñado para ayudarle a realizar determinadas tareas. Las aplicaciones se ejecutan desde el sistema operativo.

archivo de sólo lectura — Un archivo de sólo lectura no puede modificarse ni eliminarse.

archivo Léame — Archivo de texto, normalmente suministrado con el software o el hardware, que contiene información complementaria o de actualización de la documentación del producto.

archivo system.ini — Archivo de arranque para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo system.ini para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo de Windows. Entre otras cosas, el archivo system.ini registra qué controladores de vídeo, ratón y teclado están instalados para Windows.

archivo win.ini — Archivo de arranque para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo win.ini para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo de Windows. Generalmente, el archivo win.ini también incluye ciertos valores opcionales para aplicaciones de Windows instaladas en la unidad de disco duro.

ASCII — Código estándar americano de intercambio de información.

batería del sistema — Batería que mantiene la información de configuración, fecha y hora del sistema en una sección especial de memoria cuando se apaga el sistema.

BIOS — Sistema básico de entrada/salida. El BIOS del sistema contiene programas almacenados en un chip de memoria flash. El BIOS controla lo siguiente:

- 1 Comunicaciones entre el procesador y los dispositivos periféricos
- Funciones varias, como mensajes del sistema

bit — Unidad más pequeña de información que el sistema puede interpretar.

 ${f BMC}$ — Controladora de administración de la placa base.

BTU — Unidad térmica británica.

bus — Ruta de información entre los componentes de un sistema. El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con las controladoras de los dispositivos periféricos conectados al sistema. El sistema también contiene un bus de direcciones y un bus de datos para realizar las comunicaciones entre el procesador y la RAM.

bus de expansión — El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con controladoras para dispositivos periféricos, como las NIC.

bus local — En un sistema con capacidad de expansión de bus local, pueden designarse ciertos dispositivos periféricos (como los circuitos del adaptador de vídeo) para que funcionen mucho más rápidamente de como lo harían con un bus de expansión convencional. Véase también bus.

c — Celsius

CA — Corriente alterna

caché interna del procesador — Memoria caché de datos e instrucciones integrada en el procesador.

CC — Corriente continua.

CD — Disco compacto. Las unidades de CD utilizan tecnología óptica para leer datos de los CD.

cm — Centímetros.

cmos — Semiconductor complementario de metal-óxido.

código de sonido — Mensaje de diagnóstico en forma de patrón de sonidos emitidos a través del altavoz del sistema. Por ejemplo, un sonido, seguido de un segundo sonido y, a continuación, una transmisión en bloques de tres sonidos se considera un código de sonido 1-1-3.

COMn — Nombres de dispositivo para los puertos serie del sistema

combinación de teclas — Comando cuya activación requiere que se pulsen varias teclas a la vez (por ejemplo, <Ctrl><Alt><Supr>).

componente — En relación con una DMI, los componentes incluyen sistemas operativos, ordenadores, tarjetas de expansión y dispositivos periféricos compatibles con DMI. Cada componente consta de grupos y atributos que se definen como relevantes para dicho componente.

conector para tarjetas de expansión — Conector de la placa base o de la placa de expansión que sirve para conectar una tarjeta de expansión.

configuración por bandas — La configuración de discos por bandas graba los datos en tres o más discos de una matriz pero sólo utiliza una parte del espacio de cada disco. La cantidad de espacio que usa una "banda" es la misma en todos los discos. Un disco virtual puede utilizar varias bandas del mismo conjunto de discos de una matriz. Véase también protección por disco de paridad, duplicación y RAID.

controlador de dispositivo — Programa que permite que el sistema operativo o algún otro programa establezcan una interfaz correcta con un dispositivo periférico. Algunos controladores de dispositivo, como los controladores de red, deben cargarse desde el archivo config.sys o como programas residentes en la memoria (normalmente, desde el archivo autoexec.bat). Otros deben cargarse cuando se inicia el programa para el que fueron diseñados.

controlador de vídeo — Programa que permite a las aplicaciones de modo de gráficos y a los sistemas operativos funcionar con la resolución seleccionada y con el número deseado de colores. Es posible que los controladores de vídeo deban coincidir con el adaptador de vídeo instalado en el sistema.

controladora — Chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria, o entre el procesador y los dispositivos periféricos.

copia de seguridad — Copia de un archivo de datos o programa. Como medida de precaución, realice regularmente una copia de seguridad de los archivos en su unidad de disco duro. Antes de realizar cambios en la configuración del sistema, debe realizar copias de seguridad de los archivos de inicio importantes del sistema operativo.

coprocesador — Chip que libera el procesador del sistema de determinadas tareas de procesamiento. Un coprocesador matemático, por ejemplo, se encarga del procesamiento numérico.

CPU - Unidad central de proceso. Véase procesador

DDR — Velocidad doble de datos. Tecnología de los módulos de memoria que puede duplicar el rendimiento

DHCP — Protocolo de configuración dinámica de host. Método de asignación automática de una dirección IP a un sistema cliente

diagnósticos — Conjunto completo de pruebas para el sistema

DIMM — Módulo de memoria dual en línea. Véase también módulo de memoria

DIN - Norma industrial alemana

dirección de memoria — Ubicación específica, generalmente expresada mediante un número hexadecimal en la memoria RAM del sistema.

dirección MAC - Dirección del control de acceso a medios. El número de hardware exclusivo del sistema en una red.

directorio — Los directorios ayudan a organizar archivos relacionados en un disco en una estructura jerárquica en forma de árbol invertido. Cada disco tiene un directorio "raíz". Los directorios adicionales que salen del directorio raíz se denominan subdirectorios. Los subdirectorios pueden contener directorios

disquete de arranque — Disquete que se usa para iniciar el sistema si no es posible arrancar desde la unidad de disco duro.

disquete del sistema - Véase disquete de arranque

DMA — Acceso directo a la memoria. Un canal DMA permite realizar ciertos tipos de transferencias de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin intervención del procesador

DMI — Interfaz de administración de escritorio. DMI permite administrar el software y el hardware del sistema recopilando información sobre los componentes del sistema, como la memoria, los dispositivos periféricos, las tarjetas de expansión, la etiqueta de inventario y el sistema operativo.

DNS — Sistema de nombres de dominio. Método de conversión de nombres de dominio de Internet, como www.dell.com, en direcciones IP, como 143.166.83.200

DRAM — Memoria dinámica de acceso aleatorio. La memoria RAM de un sistema está formada generalmente por chips de DRAM.

duplicación — Tipo de redundancia de datos que usa un conjunto de unidades físicas para almacenar datos y uno o más conjuntos de unidades adicionales para almacenar copias duplicadas de los datos. El software proporciona las funciones de duplicación. Véase también protección por disco de paridad, duplicación integrada, configuración por bandas y RAID.

duplicación integrada — Ofrece una duplicación física simultánea de dos unidades. El hardware del sistema proporciona las funciones de duplicación integrada. Véase también *duplicación*.

DVD - Disco versátil digital

E/S — Entrada/salida. Un teclado es un dispositivo de entrada, y un monitor es un dispositivo de salida. En general, la actividad de E/S puede distinguirse

ECC — Verificación y corrección de errores.

EEPROM — Memoria programable borrable de sólo lectura.

EMC — Compatibilidad electromagnética.

EMI — Interferencia electromagnética.

ERA — Acceso remoto integrado. ERA permite llevar a cabo la administración remota, o fuera de banda, de servidores de la red mediante una controladora de acceso remoto

ESD — Descarga electrostática

ESM — Administración incorporada de servidor.

etiqueta de inventario — Código individual asignado a un sistema, generalmente por el administrador, con fines de seguridad o seguimiento.

etiqueta de servicio — Etiqueta de código de barras ubicada en el sistema que permite identificarlo cuando se llama a Dell para solicitar soporte técnico.

FAT — Tabla de asignación de archivos. Estructura del sistema de archivos utilizada por MS-DOS para organizar y realizar el seguimiento del almacenamiento de archivos. Los sistemas operativos Microsoft® Windows® pueden usar opcionalmente una estructura de sistema de archivos FAT

formatear — Preparar una unidad de disco duro o un disquete para almacenar archivos. Un formateo incondicional borra todos los datos almacenados en el disco

FSB — Bus frontal. El FSB es la ruta de datos y la interfaz física existente entre el procesador y la memoria principal (RAM).

ft - Pies

FTP — Protocolo de transferencia de archivos

Gb — Gigabits; 1 gigabit es igual a 1.024 megabits o 1.073.741.824 bits.

Gigabytes; 1 gigabyte es igual a 1.024 megabytes o 1.073.741.824 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes

grupo — En referencia a una DMI, un grupo es una estructura de datos que define información o atributos comunes de un componente administrable.

h — Hexadecimal. Sistema de numeración en base 16, generalmente utilizado en la programación para identificar las direcciones en la RAM del sistema y las direcciones de memoria de E/S de los dispositivos. En el texto, los números hexadecimales van a menudo seguidos de h.

ID — Identificación.

IDE — Electrónica de unidad integrada. Interfaz estándar entre la placa base del sistema y los dispositivos de almacenamiento

información de configuración del sistema — Los datos almacenados en la memoria que indican al sistema qué hardware está instalado y cómo debe configurarse el sistema para que funcione.

IP — Protocolo de Internet

IPX — Intercambio de paquetes de Internet.

IRQ — Petición de interrupción. Una señal que indica que un dispositivo periférico está a punto de enviar o recibir datos se transmite al procesador mediante una línea IRQ. Cada conexión de un dispositivo periférico debe tener asignado un número de IRQ. Dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, pero no pueden funcionar simultáneamente.

K — Prefijo kilo; es decir, 1.000.

Kb — Kilobits; 1 kilobit es igual a 1.024 bits.

KB — Kilobytes; un kilobyte es igual a 1.024 bytes

Kbps - Kilobits por segundo

KBps — Kilobytes por segundo.

kq - Kilogramos; 1 kilogramo es igual a 1.000 gramos.

kHz — Kilohercios

KMM - Teclado/monitor/ratón.

KVM — Teclado/vídeo/ratón. KVM se refiere a un conmutador que permite seleccionar el sistema desde el que se visualiza el vídeo y para el que se utilizan el teclado y el ratón.

LAN — Red de área local. Una LAN generalmente está instalada en el mismo edificio o en varios edificios adyacentes, con todo el equipo enlazado mediante cables dedicados específicamente a la LAN.

Ib — Libras

LCD — Pantalla de cristal líquido.

LED — Diodo emisor de luz. Dispositivo electrónico que se ilumina cuando pasa corriente a través de él.

Linux — Versión del sistema operativo UNIX® que se ejecuta en distintos sistemas de hardware. Linux es un software de código abierto, disponible de forma gratuita; sin embargo, la distribución completa de Linux junto con el soporte técnico y la formación están disponibles mediante el pago de una cuota a través de distribuidores tales como Red Hat Software.

LVD - Diferencial de bajo voltaje.

m - Metros.

mA - Miliamperios.

mAh - Miliamperios-hora

Mb — Megabits; 1 megabit es igual a 1.048.576 bits.

MB — Megabytes; 1 megabyte es igual a 1.048.576 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000 bytes.

Mbps - Megabits por segundo.

MBps — Megabytes por segundo.

MBR — Registro maestro de arranque.

memoria — Área del sistema donde se almacenan los datos básicos del sistema. Un sistema puede tener varios tipos de memoria, como la memoria integrada (ROM y RAM) y los módulos de memoria adicionales (DIMM).

memoria caché — Área de almacenamiento rápido que mantiene una copia de los datos o instrucciones para facilitar la recuperación rápida de los datos. Cuando un programa solicita a una unidad de disquete datos que están en la memoria caché, la utilidad de memoria caché puede recuperar los datos de la RAM en menos tiempo que si los tuviera que recuperar de la unidad de disco duro.

memoria convencional — Primeros 640 KB de memoria RAM. La memoria convencional se encuentra en todos los sistemas. A menos que estén diseñados especialmente, los programas de MS-DOS® sólo se ejecutan con memoria convencional.

memoria de vídeo — La mayoría de los adaptadores de vídeo VGA y SVGA incluyen chips de memoria además de la RAM del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que puede mostrar un programa (con los controladores de vídeo y el monitor adecuados).

memoria del sistema — Véase RAM.

memoria Flash — Tipo de chip EEPROM que puede reprogramarse desde una utilidad en disquete aun estando instalado en un sistema; la mayoría de los chips EEPROM únicamente pueden volver a ser programados mediante un equipo especial de programación.

MHz — Megahercios.

mm — Milímetros.

modo de gráficos — Modo de vídeo que puede definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores.

modo protegido — Modo de funcionamiento que permite que los sistemas operativos implementen lo siguiente:

- 1 Un espacio de direcciones de memoria de 16 MB a 4 GB
- Tareas múltiples
- 1 Memoria virtual, que es una manera de aumentar la memoria direccionable utilizando la unidad de disco duro

Los sistemas operativos Windows 2000 y UNIX de 32 bits funcionan en modo protegido. MS-DOS no puede funcionar en modo protegido

módulo de alta densidad — Módulo que contiene un procesador, memoria y un disco duro. Los módulos se montan en un chasis que incluye fuentes de alimentación y ventiladores.

módulo de memoria — Pequeña placa de circuito impreso que contiene chips de memoria DRAM y se conecta a la placa base.

ms — Milisegundos

 ${\sf MS-DOS}$ — Sistema operativo de disco de Microsoft

NAS — Almacenamiento conectado en red. El NAS es uno de los conceptos utilizados para implementar el almacenamiento compartido en una red. Los sistemas NAS tienen sus propios sistemas operativos, hardware integrado y software que están optimizados para adaptarse a necesidades de almacenamiento específicas.

NIC — Controladora de interfaz de red. Dispositivo instalado o integrado en un sistema que permite conectarse a una red.

 $\operatorname{\mathbf{NMI}}$ — Interrupción no enmascarable. Un dispositivo envía una NMI para comunicar al procesador errores de hardware.

ns — Nanosegundos

NTFS — Opción NT File System (Sistema de archivos NT) del sistema operativo Windows 2000.

NVRAM — Memoria no volátil de acceso aleatorio. Esta memoria no pierde su contenido cuando se apaga el sistema. La NVRAM se utiliza para mantener la fecha, la hora y la información de configuración del sistema.

panel de control — Parte del sistema que contiene indicadores y controles, como el botón de alimentación y el indicador de alimentación.

paridad — Información redundante asociada a un bloque de datos.

partición — Puede dividir una unidad de disco duro en múltiples secciones físicas denominadas particiones mediante el comando fdisk. Cada partición puede contener varias unidades lógicas. Puede formatear las unidades lógicas con el comando format.

PCI — Interconexión de componentes periféricos. Estándar para la implementación de un bus local.

PDU — Unidad de distribución de energía. Fuente de alimentación con varias tomas eléctricas que proporciona corriente a los servidores y sistemas de almacenamiento de un rack

periférico — Dispositivo interno o externo, como una unidad de disquete o un teclado, conectado a un sistema.

PGA — Matriz de patillas en rejilla. Tipo de zócalo para procesador que permite extraer el chip procesador.

píxel — Un punto de una pantalla de vídeo. Los píxeles se organizan en filas y columnas para crear una imagen. Una resolución de vídeo (por ejemplo, 640 x 480) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.

placa base — Como placa de circuito impreso principal, la placa base suele incluir la mayoría de los componentes del sistema, como el procesador, la RAM, las controladoras de los dispositivos periféricos y diversos chips de ROM.

POST — Autoprueba de encendido. Antes de que se inicie el sistema operativo al encender el sistema, la POST comprueba varios componentes del sistema, como la RAM y las unidades de disco duro.

procesador — Chip de cálculo principal que hay dentro del sistema y que controla la interpretación y la ejecución de las funciones aritméticas y lógicas. El software de un procesador generalmente debe modificarse para su uso en otro procesador. CPU es un sinónimo de procesador.

programa de configuración del sistema — Programa basado en el BIOS que permite configurar el hardware del sistema y personalizar su funcionamiento fijando características tales como la protección por contraseña. Debido a que el programa de configuración del sistema está almacenado en la NVRAM, las configuraciones que establezca permanecerán efectivas hasta que las modifique nuevamente.

protección por disco de paridad — Tipo de redundancia de datos en la que un conjunto de unidades físicas almacena datos y otra unidad almacena datos de paridad. Véase también duplicación, configuración por bandas y RAID.

PS/2 — Personal System/2

puente — Bloques pequeños de una placa de circuito con dos o más patillas que sobresalen de ellos. Unos conectores de plástico que contienen un cable encajan sobre las patillas. El cable conecta las patillas y crea un circuito, lo cual permite cambiar de forma sencilla y reversible los circuitos de una tarjeta.

puerto de enlace ascendente — Puerto de un concentrador o un conmutador de red que se usa para conectar a otros concentradores o conmutadores sin necesidad de utilizar un cable cruzado.

puerto serie — Puerto de E/S que se utiliza habitualmente para conectar un módem al sistema. Generalmente puede identificarse un puerto serie por su conector de 9 natillas

PXE — Entorno de ejecución de prearranque. Modo de arrancar un sistema mediante una LAN (sin una unidad de disco duro ni un disquete de arranque).

RAC — Controladora de acceso remoto.

RAID — Matriz redundante de discos independientes. Método de redundancia de datos. Entre las implementaciones más habituales basadas en RAID están RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50. Véase también protección por disco de paridad, duplicación y configuración por bandas.

RAM — Memoria de acceso aleatorio. Área principal de almacenamiento temporal del sistema para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el sistema.

RAS — Servicio de acceso remoto. Este servicio permite a los usuarios que ejecutan un sistema operativo Windows tener acceso remoto a una red desde sus sistemas por medio de un módem.

resolución de vídeo — La resolución de vídeo, por ejemplo 800 x 600, expresa el número de píxeles horizontales por el número de píxeles verticales. Para que un programa funcione con una resolución de gráficos específica, debe instalar los controladores de vídeo adecuados y el monitor debe admitir dicha resolución.

ROM — Memoria de sólo lectura. El sistema contiene en el código de la ROM algunos programas que son esenciales para su funcionamiento. Un chip de ROM conserva su contenido incluso después de que se apague el sistema. Un ejemplo de código incluido en la ROM es el programa que inicia la rutina de arranque del sistema y la POST.

ROMB — RAID en la placa base.

rpm — Revoluciones por minuto.

RTC — Reloj en tiempo real.

rutina de arranque — Programa que borra toda la memoria, inicializa los dispositivos y carga el sistema operativo cuando se inicia el sistema. A menos que el sistema operativo no responda, puede reiniciar el sistema pulsando <Ctrl><Alt><Supr> (procedimiento también denominado arranque en caliente). En caso contrario, deberá reiniciar el sistema presionando el botón de reinicio o apagándolo y encendiéndolo de nuevo.

 \mathbf{s} — Segundos

SAI — Sistema de alimentación ininterrumpida. Unidad alimentada por baterías que suministra energía automáticamente al sistema cuando se produce una interrupción en el sistema eléctrico.

SATA — Dispositivo conector de tecnología avanzada serie. Interfaz estándar entre la placa base del sistema y los dispositivos de almacenamiento.

SCSI — Interfaz de ordenador pequeño. Interfaz de bus de E/S con velocidades más rápidas de transmisión de datos que los puertos estándar.

SDRAM — Memoria dinámica síncrona de acceso aleatorio.

sistema sin monitor o teclado — Sistema o dispositivo que funciona sin tener conectado un teclado, un ratón o un monitor. Normalmente, los sistemas sin monitor o teclado se administran a través de una red con un explorador de Internet.

SMART — Tecnología de informes de análisis de autosupervisión. Permite que las unidades de disco duro informen de errores y fallos al BIOS del sistema y luego presenten un mensaje de error en la pantalla.

SMP — Multiprocesamiento simétrico. SMP es un sistema que tiene dos o más procesadores conectados a través de un enlace de gran ancho de banda y que es administrado por un sistema operativo, en el que cada procesador tiene el mismo acceso a los dispositivos de E/S.

SNMP — Protocolo simple de administración de red. Interfaz estándar que permite que un administrador de red supervise y administre estaciones de trabajo remotamente.

SVGA — Supermatriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores que las de los estándares anteriores.

tarjeta de expansión — Tarjeta adicional, como un adaptador SCSI o NIC, que se conecta en un conector para tarjeta de expansión de la placa base. Una tarjeta de expansión añade al sistema una función especializada al proporcionar una interfaz entre el bus de expansión y un dispositivo periférico.

TCP/IP — Protocolo de control de transmisión/Protocolo de Internet.

temperatura ambiente — Temperatura del área o de la sala donde se encuentra el sistema.

terminación — Algunos dispositivos (tales como el último dispositivo de cada extremo de un cable SCSI) deben estar terminados para evitar reflexiones y señales espurias en el cable. Cuando se conectan estos dispositivos en serie, puede ser necesario activar o desactivar la terminación de estos dispositivos cambiando el puente o los ajustes de los conmutadores de los dispositivos, o cambiando los valores en el software de configuración de los dispositivos.

UL — Underwriters Laboratories Inc. Organización de certificación y comprobación de la seguridad de productos, independiente y sin ánimo de lucro, que prueba los productos para garantizar la seguridad pública.

UNIX — Intercambio universal entre redes. UNIX, el precursor de Linux, es un sistema operativo escrito en el lenguaje de programación C.

USB — Bus serie universal. Un conector USB proporciona un solo punto de conexión para varios dispositivos compatibles con USB, como ratones y teclados. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse con el sistema en marcha.

utilidad — Programa usado para administrar recursos del sistema tales como memoria, unidades de disco o impresoras.

UTP — Par trenzado no apantallado. Tipo de cable que se utiliza para conectar sistemas a una línea telefónica.

V — Voltios.

V CA — Voltios de corriente alterna.

V CC — Voltios de corriente continua

VGA — Matriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores que las de los estándares anteriores.

W - Vatios

WH — Vatios-hora.

Windows 2000 — Sistema operativo integrado y completo de Windows que no necesita MS-DOS y que proporciona un rendimiento avanzado del sistema operativo, mayor facilidad de uso, mejores funciones para trabajo en grupo y exploración y administración de archivos simplificada.

Windows Powered — Sistema operativo de Windows diseñado para sistemas NAS. En los sistemas NAS, el sistema operativo Windows Powered está dedicado al servicio de archivos para clientes de red.

Windows Server 2003 — Conjunto de tecnologías de software de Microsoft que hace posible la integración de software por medio del uso de servicios Web XML. Los servicios Web XML son pequeñas aplicaciones reutilizables escritas en lenguaje XML que permiten la comunicación de datos entre fuentes que de otra forma no estarían conectadas.

XML — Lenguaje de marcación extensible. XML permite crear formatos de información comunes y compartir tanto el formato como los datos en Internet, intranets, etc.

ZIF — Fuerza de inserción cero.

Notas, avisos y precauciones

NOTA: una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.

AVISO: un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.

♠ PRECAUCIÓN: un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.

Abreviaturas y acrónimos

| Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte el Glosario. | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

La información contenida en este documento puede modificarse sin notificación previa. © 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en el texto: Dell, el logotipo de DELL, PowerEdge y Dell OpenManage son marcas comerciales de Dell Inc.; Intel es una marca registrada Xeon es una marca comercial de Intel Corporation; Microsoft, Windows y MS-DOS son marcas registradas de Microsoft Corporation; Novell y NetWare son marcas registradas de Novell, Inc. Red Hat es una marca registrada de Red Hat, Inc.; UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.

Las demás marcas comerciales y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las entidades propietarias de dichos nombres y marcas o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés en la titularidad de derechos sobre marcas comerciales y nombres comerciales que no sean los suyos.